



DECEMBRE 2020

WENTZ'INFOS





Sommaire

Le mot du Maire	.03-04
Attestations de déplacement dérogatoire en Alsacien	05
Les grands anniversaires 2020	06
Les grands anniversaires 2021	07
Nos associations locales ont la parole	08-18
Hommage à nos morts	19
Crédit Mutuel : la fin d'une belle aventure	20
Des nouvelles de notre marché et de la fête des aînés	21
Côté nature	22
Informations diverses—le saviez-vous ?	23-28
Informations pratiques	29

<u>Directeur de publication</u> : Angelo PILLERI

Rédaction: Commission Communication

Éric DIDILLON-Daniel SECCI-Laurent VEUILLET-Vincent THUET



Le mot du Maire

Chères Wentzwilléroises, Chers Wentzwillérois,

2020, une année blanche

Nous voilà pour une seconde fois, à nouveau **confinés** à domicile, notamment le week-end et le soir. Un confinement, certes plus léger que celui de mars 2020 mais tout aussi dévastateur pour notre vie sociale, notre économie, et notre moral.

Si de nombreuses associations locales ne peuvent plus jouer le lien social entre les générations, je souhaite saluer l'opération « chasse au trésor » qui a permis à de nombreuses familles d'oublier les vicissitudes de la vie courante et de se retrouver ensemble pour trouver le fameux trésor de Wentzwiller. Merci aux membres de WentzAnim pour cette initiative particulièrement appréciée par nos écoliers.

Merci à toutes nos associations locales qui sont une force vive pour la Commune de Wentzwiller en espérant qu'elles pourront bientôt reprendre leurs activités respectives. Nous en avons tant besoin...

Un grand Merci également au personnel de l'Ecole et du Périscolaire, qui a permis à notre jeunesse de continuer un « semblant » de vie normale sur cette année 2020.

Merci donc aux enseignantes, et aux animatrices qui étaient présentes pour accompagner au mieux nos enfants lors de cette crise sanitaire qui perdure. Merci également au personnel communal qui a répondu présent lors du confinement pour assurer la continuité du service public.

Merci à l'équipe municipale autour de moi pour le travail et l'engagement au quotidien dans l'intérêt communal. Nous œuvrons collectivement pour la réussite d'un projet commun.

Se réunir est un début Rester ensemble est un progrès Travailler ensemble est la réussite (Henry FORD)



Le mot du Maire

Vous trouverez également dans cette édition un clin d'œil facétieux à l'OLCA—Office pour la Langue et la Culture Alsacienne qui a édité des attestations de déplacements en alsacien, dont une version haut-rhinoise « ÜSS-GANGBSCHINIGUNG ».

L'Alsace, région qui a été fortement frappée lors de la première vague, se voit aujourd'hui amputée de ces merveilleux marchés de Noël, « ADN » de notre si belle Alsace.

De même, nous ne pourrons pas nous retrouver, cette année, pour le traditionnel repas des aînés. C'est pourquoi, nous vous offrons un bon cadeau à utiliser auprès de notre beau marché qui est victime de son succès et de la qualité de ses produits puisque de nombreux clients viennent de Hagenthal, Hégenheim, voire même Huningue.

Nous vivons depuis ce printemps dans une atmosphère plus qu'étrange, nos activités et nos relations sociales ont été plus que perturbées par cet ennemi invisible.

Je ne formule donc qu'un souhait que ce virus soit enfin terrassé afin de nous permettre de revoir tous nos êtres chers et de nous retrouver autour d'un verre de l'amitié qui nous a fait si cruellement défaut en 2020.

Vivement que cette année 2020 se termine pour laisser place à 2021, année d'espoir vers un retour à une vie un peu plus normale et que je souhaite rapide.

Certes ce Noël ne sera pas comme les années précédentes mais je vous souhaite de tout cœur de passer d'agréables fêtes de fin d'année même si la version 2020 restera en petit comité.

Hopla 2021
E Gleckliches Nejes Johr un Alles Guete
Gueta Ruetsch

Bonne lecture...

Mer wenscha eich viel freid bim lasa...



Votre Maire : Angelo PILLERI



ATTESTATION DE DEPLACEMENT EN ALSACIEN

ÜSSGÄNGBSCHINIGUNG

ATTESTATION DE DÉPLACEMENT DÉROGATOIRE

Uf Grundlåg vun d'r Verordnung n°2020-1310 vum 29. Oktober 2020, wo d'notwandiga âllgmeine Masnähma vorsieht fer im Rähma vum gsundheitspolitische Notständ gega d'Covid-19 Epidemie z'kampfa, En application du décret n°2020-1310 du 29 octobre 2020 prescrivant les mesures générales n-ácessaires pour faire face à l'épidémie de Covid19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire,

Je soussigné(e),	
Màdàm / Herr ; Mme / M. :	
Gebora àm : Né(e) le :	ìn: à:

Wohnhäft : Demeurant :

Ich. dr (d) Unterzeichneta

bstätig, àss ich unterwags bi wagem folgenda Ånlàss, wie nooch d'r Verordnung n°2020-1310 vum 29. Oktober 2020 erlàuibt isch, wo d'notwandiga àligmeina Màsnàhma vorsieht, fer im Ràhme vum gsundheitspolitischa Notstànd gega d'Covid-19 Epidemie z'kampfa!:

certifie que mon déplacement est lié au motif suivant (cocher le case) autorisé par le décret n°2020-1310 du 29 octobre 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire³ :

Strecka zwischem Wohn- un Arbetsort, oder fer sich üssbilda, oder fer Gschafts- oder Dienschtreisa wo mir nit verschieba² kät, oder fer e Prüfung oder e Exàma z'màcha.

Déplacements entre le domicile et le lieu d'exercice de l'activité professionnelle ou un établissement d'ensaignement ou de formation, déplacements professionnels ne pouvant être différés², déplacements pour un concours ou un examen.

Üssgäng fer Labesmittel käulfa in da Gschafter wo uff derfa bliiba oder fer sich mit M\u00e4teri\u00e4l z'versorga uf d\u00e4s m'r fer d'\u00e4rbet n\u00e4t verzichta k\u00e4t, oder fer e Bstellung \u00e4bz'hola, oder sich ebbis liffera z'lo.

Déplacements pour effectuer des achats de fournitures nécessaires à l'activité professionnelle, des achats de première nécessité dans des établissements dont les activités demeurent autorisées, le retrait de commande et les livraisons à domicile.

- Fer Sprachstunda, Untersüechunga oder Beh\u00e4ndlunga, wo m'r n\u00e4t im \u00e4bst\u00e4nd durafiehra k\u00e4, un fer s\u00e4ch Medikamanta z'bsorga. Consultations, examens ef soins ne pouvant \u00e4tre essur\u00e9s \u00e4 distance et l'achat de m\u00e9dricaments.
- Üssgäng üss dringendem Fämilia-Notfäll, fer in Persona wo Hilf un Unterstitzung brüche, bisteh, oder fer Kinder hieta. Déplacements pour motif familiai impérieux, pour l'assistance aux personnes vuhiérables et précaires ou la garde d'enfants.
- Ússgång vo behinderta Persona un ihra Begleiter. Déplacement des personnes en situation de handicap et leur accompagnant.
- Kurzer Üssgäng, mäximäl e Stund pro Täg, un mäximäl 1 Kilometer witt awag vum Wohnsitz, fer späziera geh, mit de Hüsstierla Gassi geh, fer Sport triiba oder sich üsstoba; Sport triiba mit ändera Litt isch üssgschlossa; Zämmeku derfa nur Litt wo mitnänder wohna.

Déplacements brefs, dans la limite d'une heure quotidienne et dans un rayon maximal d'un kilomètre autour du domicile, liés soit à l'activité physique individuelle des personnes, à l'exclusion de toute pratique sportive collective et de toute proximité avec d'autres personnes, soit à la promenade avec les seules personnes regroupées dans un même domicile, soit aux besoins des animaux de compagnie.

- Gerichtligi oder àdminischtràtivi Vorlàdung oder fer e äffentliger Dienscht benutza Convocation judiciaire ou adminisfrative et pour se rendre dans un service public.
- Ússgàng fer àn Ufgàba vo àllgmeinem Interassa mìtmàcha, uf Befehl vo de Verwältungsorgàna. Participation à des missions d'intérêt général sur demande de l'autorité administrative.
- Üssgång fer Kinder vo dr Schüel oder vo de nabaschüeliga Åktivitäta åbhola.
 Déplacement pour chercher les enfants à l'école et à l'occasion de leurs activités périscolaires.

Gemàcht in : Åm : ùm : Fait à: Le : à:

(Obtam un Ohrzit vum Osoping mien unbedingt erwährt word). Ünterschrift : (Date et heure de dibut de oorde is mentioner obligatoirement). Signature :

w.olc/Disage.or

¹ D'Persona wo eini vo dana Discriatma nutze wann, mien unbedingt e Discripingbochinigung derbi hie wenn sie Dissageinh for z'Dewilse, äles sie wage eine vo dana Discriatma nit dheim sie. Les persones audelited bleidicier de fuer de au ecospitare deberd an nun't si' y e lise, lou de leuro displacement han derbiedin, d'un document leur permettent de justifier que le displacement annaté en et en permettent de justifier que le displacement annaté en et en permettent de justifier que le displacement annaté en et en permettent de justifier que le displacement annaté en et en permettent de justifier que le displacement annaté en et en permettent de justifier que le displacement annaté en et en permettent de justifier que le displacement annaté en et en permettent de justifier que le displacement annaté en et en permettent de justifier que le displacement annaté en et en permettent de justifier que le displacement annaté en et en permettent de justifier que le displacement annaté en et en de la company de la compan

² D'Frèiberbefler wo ke Bewis vo Ihrem Arbeitgaber beku k\u00e4nna, mien die \u00fcssh\u00e4nn \u00edssw\u00e4n\u00e4a. Auftiger per inz travalleurz non-zalania, irregulis ne pervent dispoor d'un judificatif de diploment établi per incr emphyses.

Au wern's Labeamittel sin, wo m'n umesunecht bekunnnt (z.B. Ússpáb vo Náhnungsmithál), un Ússpáng far Sociáleischhunga erhálta oder far Gald üssalch. Y compri ha acquisites á átha peatal (statistico de dendes ellenctaires...) et les diplacements lés à le perception de prestrictes sociales et au retret afrapéries.



Les grands anniversaires 2020

80 ans

09/01	Bela KOVACS
22/02	Jean-Paul THOMA
08/05	Hélène GASSER
14/06	Fernand EBERLI
10/09	Yvonne PETER
06/10	Josée PABSTMANN
12/12	Suzanne EBERLI



85 ans

21/07	Etienne ENDERLIN
17/09	Lucie SPECKER
17/10	Léna FELLER



90 ans

01/11	Auguste TROMMER
26/12	Joseph AMREIN

et plus...

24/02	Odile WANNER — 91 ans
22/04	Hélène JORDAN — 91 ans
01/06	Julien WANNER — 91 ans
05/06	Martin FEYERTAG — 91 ans
11/06	Angèle WANNER — 92 ans
13/09	Marie Caroline NIGLIS — 93 ans
04/07	Marguerite GOETSCHY — 94 ans



Noces d'or

09/05 WANNER Martin & Jeanne

Noces de diamants

02/05 SPECKER Léon & Lucie

23/09 WANNER Edouard & Marie-Antoinette





Les grands anniversaires 2021

80 ans

15/01	Alfred VONARB
28/09	Marguerite GOEPFERT
19/11	Monique KAISER
01/12	Monique WILD



28/03	André WANNER
01/07	Marguerite SCHMITT

90 ans

13/02	Agnès WANNER
21/05	Marie-Rose FELLMANN
07/09	Richard WANNER
27/12	Lucien FELLER

et plus...

01/11	Auguste TROMMER — 91 ans
26/12	Joseph AMREIN — 91 ans
24/02	Odile WANNER — 92 ans
22/04	Hélène JORDAN — 92 ans
01/06	Julien WANNER — 92 ans
05/06	Martin FEYERTAG — 92 ans
11/06	Angèle WANNER — 93 ans
13/09	Marie Caroline NIGLIS — 94 ans
04/07	Marguerite GOETSCHY — 95 ans

Noces d'or

23/04	NIGLIS Ernest & Christiane
08/05	GRENOUILLET Pierre & Claire
28/05	GASSER Joseph & Solange
30/07	WILLAUER André & Marlyse
19/10	SCHNEEBERGER Ricardo & Maria Loreto

Noces de diamants

21/07 STEFFAN Roger & Céleste











Nos associations locales ont la parole Les Aviculteurs

Lors de cette année 2020, notre association n'a pu se retrouver que lors de notre repas bouchée à la reine ; les autres manifestations prévues tout au long de cette année ont tour à tour été annulées pour des raisons de sécurité sanitaire.

Nos éleveurs se sont malgré tout investis au quotidien pour prendre soins de leurs sujets d'élevages et ainsi pouvoir perpétuer la lignée qu'ils avaient passé des années à perfectionner.

Notre association à bien entendu souffert des répercutions de la pandémie et j'aimerais exprimer ici notre soutien à tous les citoyens, amis, et familles qui ont été gravement touchés par le virus.

(Pensée à Henri Goepfert, ami et soutien de notre association depuis de nombreuse années.)

Nous espérons pouvoir reprendre nos manifestations au courant de l'année 2021.

Pour l'heure, seules nos expositions sont prévues :

La "Jeunes Sujets" est prévue le dimanche 5 septembre 2021.

et notre "exposition Locale" est planifiée les 11 et 12 décembre 2021.

Toute autre manifestation sera annoncée sur l'Appli de la commune et autres supports au courant de l'année.

Nous sommes une association respectueuse des valeurs villageoises et rurales, qui s'investi pour la sauvegarde d'animaux de basse-cour de races.

Nous essayons également d'animer la vie scolaire et périscolaire des enfants de l'école par diverses animations autour de notre passion.

Si l'aviculture vous intéresse, que vous avez besoin de renseignements concernant nos amis les animaux de la basse-cour, vous pouvez me contacter au 06.78.68.49.54

Gilles Gasser

Président des Aviculteurs de Wentzwiller

Ou par courriel : gilles.gasser@hotmail.fr





Nos associations locales ont la parole La Bibliothèque

Appel à bénévoles.

L'association de gestion de la bibliothèque recherche 4 VOLONTAIRES pour aider à la tenue des permanences, le VENDREDI APRES-MIDI, de 15h à 17/18h,

En effet, les bénévoles qui assuraient les ouvertures sont indisponibles, soit pour raison de santé, soit elles-mêmes personnes à risque Covid.



L'arrivée de 4 bénévoles supplémentaires permettrait de reconstituer 4 équipes de 2 personnes, chaque équipe assurant 1 permanence par mois.

Le travail à effectuer consiste principalement à ACCUEILLIR les lecteurs, SAI-SIR / ENREGISTRER les retours et les prêts de livres dans le système de gestion, (les autres travaux administratifs ou autres pouvant être réalisés hors ouverture).

UN SERVICE DE PROXIMITE : La bibliothèque est ouverte toute l'année, hors vacances scolaires, le VENDREDI de 15h à 18h.

Ce sont plus de 2000 ouvrages prêtés par an et 60 personnes qui fréquentent régulièrement la bibliothèque :

- les enfants de l'école et quelques ados, pour les revues, BD et docs jeunesse
- des adultes, pour les romans, romans de terroir et policiers
- et les enseignants de l'école qui définissent chaque trimestre des thématiques de lecture / découverte pour leurs classes.

La bibliothèque propose également un service de portage à domicile et des livres à grands caractères pour les personnes senior qui le souhaitent.

Le renouvellement des collections est assuré régulièrement en liaison avec la médiathèque départementale d'Altkirch, partenaire, et la Commune de Wentzwiller finance les abonnements aux revues JEUNESSE.

Nous avons besoin de 4 personnes pour MAINTENIR CES SERVICES

Contactez nous au 07.88.48.37.56, ou par mail à wentz.biblio@gmail.com



Nos associations locales ont la parole Le cercle d'histoire du « Buchholz »

Les membres du cercle d'histoire avaient en priorité pour 2020 leur exposition sur le thème des infrastructures et des moyens de locomotion ainsi que l'historique de la société de musique Liberté de Buschwiller à l'occasion de ses 120 ans d'existence. La pandémie en a malheureusement décidé autrement comme pour l'ensemble des manifestations des autres sociétés. Reportée, puis annulée définitivement, elle sera reprise en 2022 lors de l'exposition qui aura lieu à Buschwiller. Nullement découragés, les membres se préparent à la prochaine édition qui aura lieu en 2021 à Wentzwiller. Les sujets évoqués parleront des élections et des recensements. La société des aviculteurs sera mise à l'honneur et dans le cadre des recherches généalogiques les Klein auront le plaisir d'aller à la recherche d'un membre de leur famille.



Comme vous pouvez le constater, l'histoire d'un village est d'une richesse inestimable et malgré la parution du livre sur Wentzwiller, elle n'est de loin pas tarie. A la rigueur historique est alliée le jugement émouvant des témoignages. Et à cet effet, et surtout pendant cette longue période de confinement, chacune et chacun d'entre nous aura certainement profité pour faire du range-

ment. Et, sans aucun doute, çà et là, quelques objets anodins vous ont surement fait remonter le temps. Des moments des fois émouvants, que vous avez peut-être partagé avec vos proches, votre famille, vos amis. De cette réalité toute simple, il ne reste qu'un pas à franchir afin d'en faire profiter les habitants du village.

Nous sommes les garants du patrimoine et de l'histoire du village de Wentzwiller et ceci ne doit pas nous faire oublier que notre travail est le fruit de longues recherches, jour après jour, année après année.

Ensemble et au travers de nos différents expositions, nous aimerions partager avec vous notre passion.

Si vous êtes intéressés par notre engouement faites-vous connaître auprès d'un de nos membres (Gasser Régine, Klein Antoine ou Lopez Serge).



Nos associations locales ont la parole La chorale



Le plus souvent, nous commençons notre texte par « les années se suivent et se ressemblent ». Il n'en est rien cette année.

Notre chorale a perdu l'un de ses membres honoraires en la personne de Mme Aline Feyertag.

Après une démission, nous sommes à présent 9 membres actifs et 2 membres honoraires. Alors n'hésitez pas à nous rejoindre.

Notre mission est d'animer les offices. Cette année, la Covid et ses contraintes sanitaires en ont décidé autrement. Après le 11 mars, en raison du 1^{er} confinement, les offices ont été supprimés. Début mai, après le **déconfinement**, nous avons pu animer les offices du dimanche mais aussi, en août, la fête patronale St Roch, la 1^{ère} communion déplacée en octobre et la fête de la Toussaint. Depuis le 2 novembre, une aggravation de la pandémie empêche à nouveau la tenue des offices et seuls les enterrements peuvent être célébrés et chantés. La fête patronale Saint-Martin ainsi que le traditionnel repas paroissial n'ont donc pu avoir lieu. A présent, nous espérons tous pouvoir célébrer Noël.

Pour finir, les membres de la chorale adressent un chaleureux remerciement à tous les généreux donateurs.



Nos associations locales ont la parole Le Conseil de Fabrique

Organisation des conseils de fabrique

Les fabriques d'église, en Alsace et Moselle, sont régies par le décret du 30 décembre 1809, complété et modifié à diverses reprises et, en dernier lieu, par le décret du 18 mars 1992.

Elles sont chargées de veiller à l'entretien des édifices cultuels et d'administrer les biens et revenus affectés à l'exercice du culte, en réglant les dépenses et en assurant les moyens d'y pourvoir.

Les membres du conseil en 2020-2021

Président : Lopez Serge ; Trésorière : Boudot Anne-Marie ; Secrétaire : Ott Alexis

Assesseurs: Rey Denis, Gabetta Christian, Wanner Vincent

Membres de droit : M. le Curé Paul Schwindenhammer et M. le Maire Pilleri Angelo

Covid et confinements

Nous savons tous que l'année 2020 aura été rude pour tout le monde, en particulier pour les familles qui ont perdu un être cher suite à cette pandémie, nous leur adressons nos sincères condoléances.

Durant les périodes de confinement les messes programmées n'ont malheureusement pas pu être célébrées.

Toutes les intentions de messe déjà payées seront reportées sur les messes de décembre et de janvier, voire Février, merci pour votre compréhension, ce n'est pas simple pour la responsable du planning.

Cette année 2020 aura également eu un impact négatif sur les finances de la paroisse, pas de messes donc pas de quêtes. Pour cette année 2020 nous enregistrons une perte de recettes d'environ 40%.

Nous vous rappelons que vous pouvez faire des dons à la paroisse, déductibles des impôts à 66%.

Nous aurons grand plaisir d'établir un reçu fiscal pour chaque don.

Merci d'avance pour votre générosité!

Vu les conditions sanitaires nous n'avons pas pu vous proposer de repas paroissial en 2020, nous vous donnons rendez-vous en novembre 2021, si les conditions sanitaires le permettent.

En espérant que cette nouvelle année sera moins contraignante et anxiogène que l'année 2020

Nous vous souhaitons à toutes et tous une bonne année 2021.

Contacts utiles pour vos démarches ou demandes d'informations :

Père Paul Schwindenhammer, tél. 0389685146, Email <u>presbytèreleymen@orange.fr</u> Colette Meister, présidente de la chorale Ste Cécile, tél. 0389686796 Elisabeth Lopez personne-relais et Serge Lopez, président, tél. 0389687780 Le site de notre communauté: http://compar-leymen.fr



Nos associations locales ont la parole Le FC Hagenthal-Wentzwiller

En cette période difficile de confinement et re-confinement, que nous traversons actuellement, nous espérons que notre présent article vous trouve toutes et tous, ainsi que vos proches, en bonne santé.

Ayant pris la mesure des contraintes engendrées par ces différentes restrictions, compte tenu des situations météorologiques actuelles, et malgré l'impatience de bon nombre de nos joueurs, nous avons pris la décision de ne pas encore reprendre les activités sportives.

À ce jour, aucune date d'un retour à la normale n'a encore pu être annoncée par la Ligue de Football, étant donné que la décision relève de notre gouvernement. C'est pourquoi pour le moment il nous est impossible de vous annoncer une reprise des compétitions (championnats, coupes) ...

Depuis plus de 40 années, le foot dans notre village n'a pas connu une situation aussi difficile qu'inédite.

En effet, en 1977 sous l'impulsion de quelques mordus du ballon et en accord avec la municipalité, un club de foot a été créé à Wentzwiller.

La nouvelle association avec un grand nombre de bénévoles du village a commencé à entreprendre les travaux d'aménagement de l'ancien stade de la rue de la Carrière.

Et c'est finalement en 1979 que le club participait pour la première fois au championnat départemental.

Toujours avec le même enthousiasme l'installation du club house et des vestiaires douches a débuté en 1981 pour devenir fonctionnels en 1982.

Ce bâtiment préfabriqué acheté par la club était un ancien atelier de EBM, il à été démonté à Münchenstein en Suisse et installé à Wentzwiller avec l'aide de la municipalité et de nombreux bénévoles.

Les aménagements intérieurs et extérieurs financés par le club et les différents donateurs ont été réalisés progressivement au fil des années par le comité et les joueurs.

Que de chemin parcouru par tous ces bénévoles successifs pour ce sport, franchissant un à un tous les obstacles et toutes les difficultés rencontrées.

Aussi, les **nombreuses** années d'activité de ces dirigeants dont la plupart étaient présents dès la création du club commençaient à montrer des signes de fatigue et la relève tardait à se **manifester**.

Cette situation connue par beaucoup d'autres club du Sundgau, a incité les dirigeants à se tourner vers le club voisin du FC Hagenthal.

En 2016 la fusion est entrée dans sa phase opérationnelle, nécessitant en même temps la mise aux normes du terrain de Wentzwiller qui ne répondait plus aux exigences de la LAFA pour jouer à ce niveau départemental.



Nos associations locales ont la parole Le FC Hagenthal-Wentzwiller (suite)

Les travaux entrepris consistaient à l'agrandissement de l'aire de jeux, la mise aux normes de l'éclairage et de la main courante.

Entretemps de nombreux jeunes débutants de notre village se son inscrit au foot.

Aujourd'hui environs 25 joueurs, jeunes, seniors et vétérans du village évoluent dans les différentes équipes du FC Hagenthal-Wentzwiller.

Malheureusement, beaucoup trop de gens ignorent que dans la société actuelle le sport est devenu une nécessité. Il constitue un facteur précieux d'équilibre et, surtout, aide nos jeunes à se détourner des loisirs nuisibles.

Surtout aujourd'hui où nous vivons dans un monde où prédomine l'individualisme, la réussite personnelle, l'égoïsme, en oubliant que l'homme ne peut que s'épanouir dans ses relations avec les autres et en se tissant un réseau d'amitié et de fraternité.

Les remerciements

Le FCHW remercie les municipalités pour leurs encouragements et leurs soutiens, tous les membres bienfaiteurs qui, lors de la vente des calendriers, nous accueillent avec beaucoup de sympathie, ainsi que tous les supporters pour les encouragements qu'ils apportent à nos équipes que ce soit à Hagenthal ou à Wentzwiller. Nous remercions particulièrement les sponsors d'équipements sportifs et des panneaux publicitaires et aussi tous ceux qui, durant toute l'année nous soutiennent à travers leurs dons et leurs participations aux différentes manifestations.

En attendant, nous vous souhaitons à toutes et à tous, ainsi qu'à vos proches, de passer de belles fêtes de fin d'année, en dépit de la situation actuelle. Que l'approche de Noël vous porte vers des pensées positives, et que l'arrivée de la Nouvelle Année soit synonyme de santé et d'espoir!

Prenez bien soin de vous,

Pour tous renseignements consultez notre site: www.fchagenthal.com





Nos associations locales ont la parole Les sapeurs-pompiers

Composition du corps

- 3 Sous Officiers
- 6 Caporaux Chefs
- 2 Caporaux
- 1 Sapeurs
- 9 Jeunes Sapeurs Pompiers (JSP).

Nos interventions en 2020

- 1 feu de bennes
- 1 feu de voiture
- 1 chute d'arbre sur une maison d'habitation
- 1 accident de circulation impliquant un cyclomotoriste
- 1 accident de circulation impliquant une VL
- 8 secours à personnes
- 8 destructions de nids de guêpes



Nids de guêpes et frelons :

Cette année les nids de guêpes et de frelons étaient particulièrement nombreux. Au niveau national, les interventions pour destruction ne sont plus effectuées par les pompiers (sauf exceptions si le nid est situé à proximité d'une école, d'un lieu public, etc...), mais par des entreprises privées.

Néanmoins, les Sapeurs Pompiers de Wentzwiller, qui appartiennent à un corps communal et non départementalisé, ont décidé de continuer à remplir cette mission au sein du village.



Nos associations locales ont la parole Les sapeurs-pompiers (suite)

Cependant, nous faisons appel au bon sens de chacun en demandant aux habitants que les demandes d'interventions soient justifiées. Vous pouvez composer le 18 en laissant vos coordonnés. Le chef de corps vous recontactera pour convenir d'un rendez-vous en soirée.

Prévention:



Lorsque les températures baissent, les risques d'intoxication au monoxyde de carbone (CO) augmentent. Chaque année, ce gaz toxique est responsable de prêt de 4000 intoxications et d'une centaine de décès en France. Invisible, inodore et non irritant, le monoxyde de carbone est indétectable. Des gestes simples contribuent pourtant à réduire les risques.

Un départ à la retraite . . .

Après plus de 37 années passées au sein du corps des Sapeurs Pompiers de Wentzwiller, Maurice GASSER prend sa retraite.

Un grand merci à lui pour tout ce qu'il a apporté au corps durant ces nombreuses années.

Maurice continuera à gérer notre trésorerie au sein de l'amicale, un poste qu'il occupe depuis de nombreuses années.



. . des arrivées

Cette année, nous avons eu la chance de recruter 7 Jeunes Sapeurs-Pompiers âgés de 12 à 14 ans. Leur formation initiale d'une durée de 4 ans, leur permettra d'apprendre des techniques et de se perfectionner dans le domaine de la lutte contre l'incendie, le secours à personnes, et les opérations diverses.

A la fin de cette longue période d'apprentissage, ils vont pouvoir intégrer notre corps local. Nous les remercions pour leur engagement et leur souhaitons beaucoup de réussite.

Recrutement!

Nous en profitons pour lancer un appel au recrutement, si vous avez plus de 16 ans, vous êtes motivé, dynamique, vous avez envie de servir la population et de vous sentir utile, rejoignez-nous!

Remerciements:

Tout d'abord, nous tenons à remercier la nouvelle équipe municipale pour la bonne collaboration tout au long de l'année.

Merci également à la population pour son soutien lors de la vente des calendriers. Pour 2021, ils passeront dans les foyers du village à compter du 19 décembre 2020.

La traditionnelle vente de Manalas organisée par les JSP n'a, pour des raisons sanitaires évidente dues au COVID 19, pas eu lieu. Mais ce n'est que partie remise en pour 2021!



Nos associations locales ont la parole WentzAnim



WentzAnim se mobilise pour égayer ce temps de confinement et nos balades quotidiennes. Nous avons appelé cette initiative "À moins d'un kilomètre"! Déjà trois activités ont été lancées :

Depuis le 10 novembre, petits et grands ont découvert la **chasse au trésor**. Cette activité est un vrai succès. Comme Victoria, Yoan et Chloé partez sur les traces des pirates et aidez Élisabeth à retrouver son trésor ! Toutes les informations sont disponibles sur notre site internet.

Vous avez également pu participer à la **décoration du sapin de noël** de notre commune en peignant des rondelles de bois. Merci à tous les participants et participantes. Il y a du talent et de la créativité dans notre village.

À partir du 1^{er} décembre et jusqu'au 23, vous pouvez participer aux défis du calendrier Allons de l'avant ! qui se trouve à l'hôtel à insectes, place de l'Église. Chaque jour un nouveau jeu vous attend. Défis de réflexion, sportifs, collaboratifs ou loufoques, il y en a pour tous les goûts ! Rendez-vous au marché de Noël le 24 décembre au stand WentzAnim pour découvrir le mot caché, rencontrer les gagnants et partager quelques instants avec les bénévoles à l'initiative de cette activité.

WentzAnim vit grâce à ses membres bénévoles. Si vous souhaitez nous rejoindre pour animer des activités et participer à créer des temps de partage et de rencontre, vous pouvez nous contacter à l'adresse contact@wentzanim.org.

Pour suivre toute l'actualité de notre association, visitez notre site https://wentzanim.org et suivez nous sur Facebook https://facebook.com/WentzAnim.



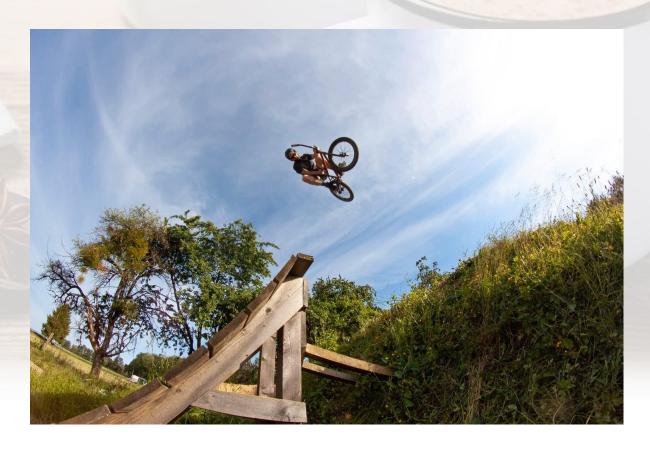
Nos associations locales ont la parole Le Dirt Garden

L'assoce Qui Roule, en charge du DIRT Garden, vous propose une piste de vélo adaptée à la pratique du freestyle.

Des pistes de **tous** les niveaux pour satisfaire **tous** les pratiquants et **tous** les âges Deux nouvelles lignes sont en création.

Une pumptrack ainsi qu'une ligne de saut plus technique orientée BMX.

Des journées d'initiations ainsi que des événements festifs seront au programme pour la saison à venir.





Hommage à nos morts

Aménagement du cimetière

Comme vous avez pu le découvrir dans le Wentz'infos n°1 et constater sur le site, le columbarium et le jardin du souvenir sont achevés (les plantations seront réalisées au printemps 2021).

Pour rappel, le coût du projet est le suivant :

★ GEOMEX (Plans topographiques du cimetière): 3'462,00 € TTC
 ★ ROKEMANN (Travaux d'aménagement du cimetière): 22'183,43 € TTC
 ★ ZANCHETTA (Réalisation du columbarium): 34'012,80 € TTC
 ★ TP3F (Travaux d'aménagement du columbarium): 25'608,00 € TTC
 Pour un total général de: 85'266,23 € TTC



<u>Cérémonie du 11 Novembre—Journée nationale de commémoration de la Victoire de la Paix.</u>

« Chaque 11 Novembre est un moment d'unité nationale et de cohésion autour de ceux qui donnent leur vie, de ceux qui la servent avec dévouement et courage.

Chaque 11 Novembre, la Nation rend également un hommage solennel à tous les morts, ceux d'hier et ceux d'aujourd'hui. »

Cette courte cérémonie en raison de la crise sanitaire s'est tenue dans le **strict** respect des gestes barrières avec le port du masque et en comité restreint.





Crédit Mutuel : la fin d'une belle aventure

Dans le cadre d'un plan de réorganisation de ses services, la caisse du Crédit Mutuel de Hésingue et environs a pris la décision de fermer ses petites agences délocalisées dans les villages de Attenschwiller, Folgensbourg et Wentzwiller.

Décision unilatérale que le Conseil Municipal regrette.

Cette fermeture sera effective au 31 décembre 2020.

Conscients de la gêne occasionnée par cette fermeture, le Crédit Mutuel mettra tout en œuvre pour que cela n'affecte en rien la qualité de service que ses clients sont en droit d'attendre.

Ainsi, pour les personnes ne pouvant se déplacer à la Caisse de Hésingue, le Crédit Mutuel met en place un service à domicilie. Sur simple appel téléphonique au 03 89 70 85 41 (prix d'un appel local), les collaborateurs répondront à l'ensemble des demandes en matière de crédits, d'épargne, d'assurances et de services.

Le Crédit Mutuel est présent à Wentzwiller depuis novembre ... 1908 !

La première agence se trouvait dans un local de la mairie actuelle.

Le Crédit Mutuel tel que nous le connaissons avait été inauguré le 7 décembre 1985, fêtant ces 35 ans cette année. Il est à préciser que le terrain et le bâtiment actuel appartiennent au **Crédit Mutuel** de Hésingue.





Des nouvelles de notre marché et de la fête de nos aînés

Oyez ! oyez ! Votre marché alimentaire de Noël à Wentzwiller!

Les Jeudi 24 et 31 décembre de 9 :00 à 12 :00

Souvenez-vous ... il y a encore peu, il ne nous était guère possible de faire la moindre emplette au village. Vous êtes désormais de plus en plus nombreux, chaque samedi matin, à venir sur notre place du marché profiter des produits proposés par nos commerçants d'adoption. Un grand merci à vous tous pour nous avoir suivi dans cette aventure qui fait maintenant réfléchir les communes voisines!

Mais ne nous arrêtons pas en si bon chemin. Afin de cultiver plus encore cette convivialité et ce plaisir de nous retrouver le temps de quelques achats, le conseil municipal vous convie à un évènement unique : le marché alimentaire de Noël de Wentzwiller!

Les jeudis 24 et 31 décembre prochains, dans une ambiance festive, rejoigneznous de 9 heures à midi afin de réjouir vos papilles!

Une palette élargie de commerçants et d'artisans vous proposerons leurs meilleurs produits afin de passer de merveilleuses fêtes de fin d'année.

Inutile d'aller chercher ailleurs ! Votre bonheur est là. Et pensez à passer commande à l'avance !

Nous vous attendons nombreux! Et afin de convaincre les derniers réticents, le 24 décembre, outre la présence de nos amis de l'association WentzAnim, une surprise attendra également les plus petits... mais chut, nous ne pouvons en dire davantage!



Fête de noël des aînés

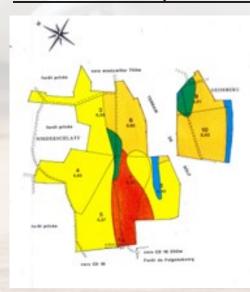
Cette année en raison des contraintes sanitaires liées au Covid, nous n'avons malheureusement pu organiser le traditionnel repas pour nos " ainés ". La municipalité a donc choisi d'offrir à chacun d'entre eux un bon d'achat d'une valeur de 30 € à utiliser chez les commerçants du marché de Wentzwiller.





Côté nature

Eclaircissement de jeunes forêts



En marge des opérations de coupe et d'entretien réalisés par l'ONF sur le domaine de la commune de Wentzwiller, le Conseil Municipal, en accord avec l'ONF, a décidé de proposer aux habitants intéressés la possibilité de procéder à l'éclaircissement de jeunes forêts dans la Section N° 3.

Cela inclus le prélèvement de bois et la coupe d'arbres et branches déjà tombés.

En échange de cela, les personnes intéressées pourront emporter le bois ainsi travaillé. Ces travaux s'adressent uniquement aux personnes bien équipées en termes de machines, d'engins et de vêtements de protections et doivent être réalisés dans les règles de l'art.

Toutes personnes intéressées peuvent contacter la mairie pour se signaler.

Taille des haies

Les haies ont non seulement un rôle important pour le paysage mais surtout elles constituent un écosystème favorable à un tas d'espèces différentes, que ce soit pour les oiseaux, qui y construisent leur nid, ou les petits mammifères, qui y trouvent également refuge ou nourriture.

C'est pourquoi, afin de **ne** pas porter atteinte à ces espèces, fragilisées par les mois **d'hiver**, **il** est strictement interdit de tailler ou d'arracher toute haie entre le 15 mars et le 15 juillet, période de nidification des oiseaux (arrêté préfectoral du 7 mai 2012 pour le Haut-Rhin).



Règlementation relative à l'entretien des trottoirs

Bien qu'appartenant au domaine public, l'entretien des trottoirs est à la charge des habitants.

Ainsi, chaque habitant d'une maison individuelle doit lui-même se charger d'entretenir le trottoir qui se trouve devant son bien, au même titre que dans un lotissement qui se compose de différentes habitations. Dans le cas d'un immeuble d'habitation qui comporte plusieurs étages, c'est le syndic de copropriété qui assure l'entretien des trottoirs.

Conformément au règlement sanitaire départemental, plusieurs types d'obligation portant sur l'entretien des trottoirs devant son habitation sont en vigueur dans la commune, à savoir :

- Le balayage des feuilles
- Le nettoyage de la neige et du verglas

S'agissant de l'obligation de désherbage, à Hésingue celui des caniveaux demeure à la charge de la commune.

Enfin, sachez que votre responsabilité peut être engagée si vous n'avez pas respecté votre obligation d'entretien.



Nouvelle application mobile

Depuis le 1er décembre 2020, Wentzwiller communique avec ses administrés via sa nouvelle application.

Restez connectés!

Téléchargez-la!



Le report des élections à fin juin 2021 est acté

Les élections départementales et régionales, dont la tenue était prévue fin mars, seront reportées à fin juin 2021. Cette échéance faisait consensus dans tous les partis politiques et chez les présidents de région. Suivant l'avis rendu par l'ancien président du Conseil constitutionnel, Jean-Louis Debré, le gouvernement va déposer un projet de loi pour acter ce report.



Le texte devrait reconduire les assouplissements décidés en matière de vote par procuration lors du second tour des élections municipales : deux procurations par mandataire, pas d'obligation de justifier le motif, recueil au domicile des personnes fragiles.

Feux d'artifices et pétards interdits

Après la préfecture du Bas-Rhin, la préfecture du Haut-Rhin interdit à son tour la vente et l'usage de pétards et de feux d'artifices tout ce mois de décembre. L'interdiction court jusqu'au 4 janvier à 8 heures dans les deux départements.

Sont prohibés : le port, le transport, l'achat, la vente et la cession des artifices de divertissement et des articles pyrotechniques de catégories C1, F1, C2, F2, C3, F3, C4 et F4.



En conclusion : l'usage des pétards et pièces d'artifices est **strictement INTER-DIT !**

Dans le Bas-Rhin, comme dans le Haut-Rhin, cette décision est motivée par des violences urbaines et la volonté de ne pas engorger les urgences en cas d'accidents.





Le Plan Local d'Urbanisme (PLU) de Wentzwiller est consultable en ligne!

Vous pouvez à présent visualiser et télécharger gratuitement les documents les plus importants du PLU : le plan de zonage et le règlement. Vous les trouverez sur le site internet de la Mairie : www.wentzwiller.fr onglet « Informations pratiques » - Rubrique « Urbanisme ».

Pour information, le Plan Local d'Urbanisme organise le développement de la commune en fixant des **règles d'urbanisme** et des règles de construction selon un découpage précis en **différentes zones**. Il permet d'encadrer rigoureusement les projets urbains, leurs styles architecturaux, leurs impacts sur l'environnement collectif.

Vos projets de construction, qui peuvent nécessiter en fonction de la nature des travaux un permis de construire ou une déclaration préalable, doivent respecter ces règles.

Le PLU actuel a été approuvé par délibération du Conseil Municipal le 1^{er} février 2008. Il devra dans les prochaines années être révisé pour être rendu compatible avec le Schéma de Cohérence Territorial (SCOT) en cours d'élaboration au niveau de Saint-Louis Agglomération. Sachez d'ores et déjà que ce SCOT limitera fortement les possibilités d'extension de la zone constructible de Wentzwiller, l'Etat exigeant de limiter au maximum l'étalement urbain!

La population sera évidemment tenue informée et consultée sur tous les projets de modifications du PLU

Enfin, pour ceux qui n'ont pas accès à internet, le PLU est bien-sûr consultable gratuitement en Mairie.

Vente de calendriers

Shirley & Nicolas qui interviennent sur Wentzwiller pour la distribution de votre courrier se présenteront à votre domicile pour la vente de calendriers de « La Poste ».

Petite astuce pour faciliter la remise du courrier en période hivernale, n'oubliez pas de mettre une pince à linge au niveau de l'opercule de votre boîte aux lettres pour éviter que celui-ci ne gèle.



Ils vous souhaitent de joyeuses fêtes de fin d'année et vous remercient par avance pour l'accueil que vous leur réserverez.



Banque alimentaire : Un bel élan de solidarité

La collecte de la Banque alimentaire fin novembre, n'a pas pu avoir lieu dans sa forme habituelle pour cause de COVID-19.

Consciente que la Banque alimentaire va avoir un besoin croissant de dons pour faire face à une demande qui va fort probablement exploser, la Commune a décidé de faire une collecte Wentzwilleroise et a lancé un appel dans ce sens via un courrier déposé dans chaque boîte aux lettres.

La réponse des habitants a été bien au-delà des attentes.

En cette année plus que particulière, leur générosité a été plus qu'exceptionnelle.

Rétrospective de la collecte des dons en 5 ans :

2015 320 kg

2016 3 449 kg

2017 3 450 kg

2018 3 459 kg

2019 3 437 kg

2020 3 634 kg



Les Wentzwillerois ont répondu présent....

Merci pour leur générosité

Des remerciements également à la Commune de Hégenheim qui nous a mis à disposition son véhicule et son service technique qui s'est chargé du transport des cartons vers le centre technique de Saint Louis où les dons étaient centralisés.





Aménagement de sécurité rues de Folgensbourg, Principale et Saint Louis

Dans le cadre des aménagements de sécurité de la traversée de Wentzwiller, l'ancien Conseil Municipal avait commandé une étude auprès du cabinet AMS Ingénierie de Mulhouse. Depuis de nombreuses années, les riverains de la rue Principale, rue de Saint-Louis et rue de Folgensbourg se plaignent de la vitesse excessive de certains automobilistes traversant le village.

Wentzwiller est tout de même traversé, chaque jour, par près de 2500 à 3000 véhicules. Le nouveau Conseil Municipal a bien évidemment validé cette étude qui a été mené cet été par AMS. Ce rapport préconise de nombreuses modifications de la chaussée en termes de sécurité comme des plateaux, des coussins berlinois et autres dispositifs destinés à ralentir les automobilistes et permettre aux riverains, aux piétons et aux cyclistes de circuler plus sereinement sur ces rues.

Ces travaux ont un coût non négligeable et demandent de la réflexion de la part du Conseil Municipal. Nous nous faisons aider, pour cela, par la DIR Est, qui financera en 2021 et 2022 la réfection des enrobés dans ces 3 rues.

Après plusieurs réunions de la Commission Voirie, il a été décidé de procéder à la pose d'éléments mobiles en guise de chicanes et de coussins berlinois, le tout de manière provisoire afin de tester la meilleure solution d'un point de vue sécurité tout en tenant compte de l'aspect financier.

De cette manière, sans engager de grosses dépenses, nous serons en mesure de décider d'ici le mois de mai 2021 quelles sont les solutions qui seraient le plus adaptées au village.

Dans cette optique et sachant que le village sera probablement traversé par une piste cyclable dans les années à venir, nous allons faire faire une étude plus poussée par le cabinet AMS du centre village (rue Principale), entre la rue du 11 Novembre et la rue de Saint-Louis. Cette étude nous permettra de budgétiser les dépenses et de pouvoir les prioriser. Cela nous permettra également d'estimer les subventions nous pourrions obtenir.





Le paiement de proximité chez les buralistes :

Comment ça marche?





en espèces dans la limite de 300 euros... (ou par carte bancaire)



directement chez votre buraliste agréé.



Pour cela, il vous suffit de vérifier que votre avis comporte un QR code



Pour cela, il vous suffit de vérifier que votre avis comporte un QR code et la mention «payable auprès d'un buraliste» dans les modalités de paiement.



Rendez-vous ensuite chez votre buraliste, pour scanner votre avis grâce au QR code, puis payez en espèces.

Dans notre secteur, cinq buralistes ont adhéré à ce dispositif d'encaissement :

- Le Cyrano, 2 rue Jean Mermoz à Saint Louis
- La maison de la Presse, 6 rue du Général de Gaulle à Hésingue
- Le Drugstore européen, 18 rue Abbatucci à Huningue
- Le Chiquito, 44 rue du Maréchal Foch à Village-Neuf
- Le Joga, 1 rue des Romains à Sierentz



Informations pratiques

Coordonnées et ouverture des services de la Mairie au public

Mairie

2 rue du Ruisseau 68220 WENTZWILLER

Tél.: 03 89 68 60 71

Mail administration : mairie@wentzwiller.com Mail comptabilité : compta@wenzwiller.com

Lundi de 14h00 à18h00 Mercredi de 10h00 à 12h00 Jeudi de 14h00 à 16h00 Vendredi de 10h00 à 12h00



Site des déchets verts

Horaires d'été : du 1er avril au 30 septembre Horaires d'hiver : du 1er octobre au 31 mars

En été: le mardi de 8h00 à 19h00

le jeudi de 8h00 à 16h00 le samedi de 9h00 à 18h00 En hiver : le mardi de 8h00 à 16h00

> le jeudi de 8h00 à 16h00 le samedi de 9h00 à 18h00

N'oubliez pas non plus de consulter notre site : wentzwiller.fr ou notre Appli



Périscolaire

2B rue du Ruisseau 68220 WENTZWILLER

Tél.: 09 72 15 59 03

Mail: periscolaire@wentzwiller.com

Ecole

2 rue de l'Ecole 68220 WENTZWILLER

Tél.: 03 89 68 76 16

Mail: ce.0681522k@ac-strasbourg.fr

En cette année chamboulée, où chacun doit chaque jour se réinventer, nous partageons avec vous cet esprit de Noël afin de retrouver ensemble, l'espace d'un instant, notre âme d'enfant.



Bonnes fêtes de fin d'année!